

Zeitschrift: L'Enseignement Mathématique
Herausgeber: Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique
Band: 33 (1934)
Heft: 1: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE

Rubrik: CHRONIQUE

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

d'après le théorème de M. Hopf un champ vectoriel. On peut démontrer, qu'elle ne possède pas un parallélisme.

Je ne suis pas à même d'indiquer ici les méthodes de démonstration des résultats énoncés, je les donnerai ailleurs.

12. — A. SPEISER (Zurich). — *Rapport sur la publication des Œuvres d'Euler.* — Vingt-quatre volumes ont paru jusqu'à ce jour; sept sont en préparation. Grâce aux dispositions nouvelles qui ont été adoptées par le Comité, l'impression d'un certain nombre de volumes sera confiée à la maison Orell-Füssli à Zurich. Des crédits fédéraux et cantonaux ont permis d'utiliser des chômeurs pour procéder à la reproduction photographique des nombreux manuscrits; pour cette partie tout est maintenant prêt pour la rédaction finale.

13. — Louis KOLLROS (Zurich). — *Sur les travaux mathématiques de C. F. Geiser.* — Voir la biographie et la liste des publications de C. F. Geiser dans les *Actes de la Société helvétique des Sciences naturelles*, 115^{me} session, III^e partie.

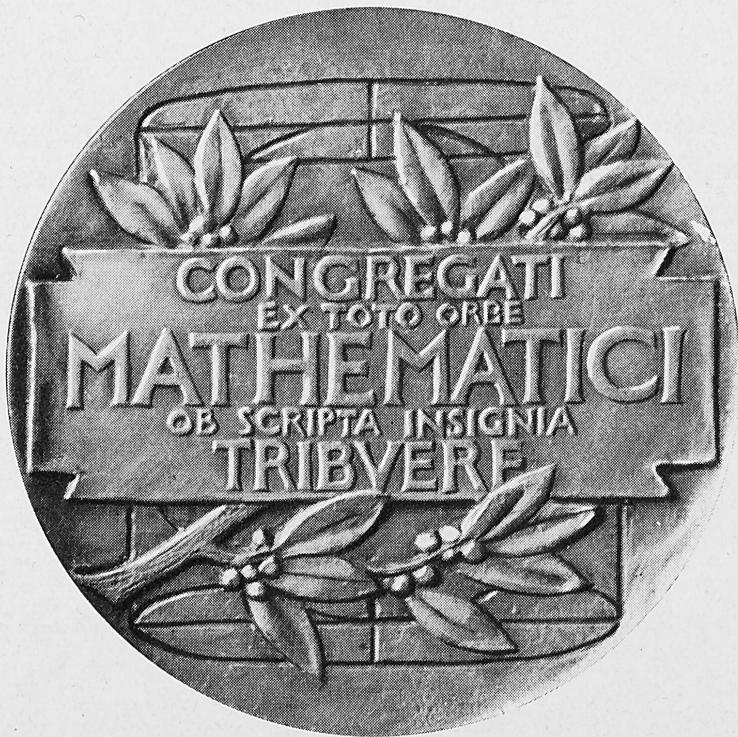
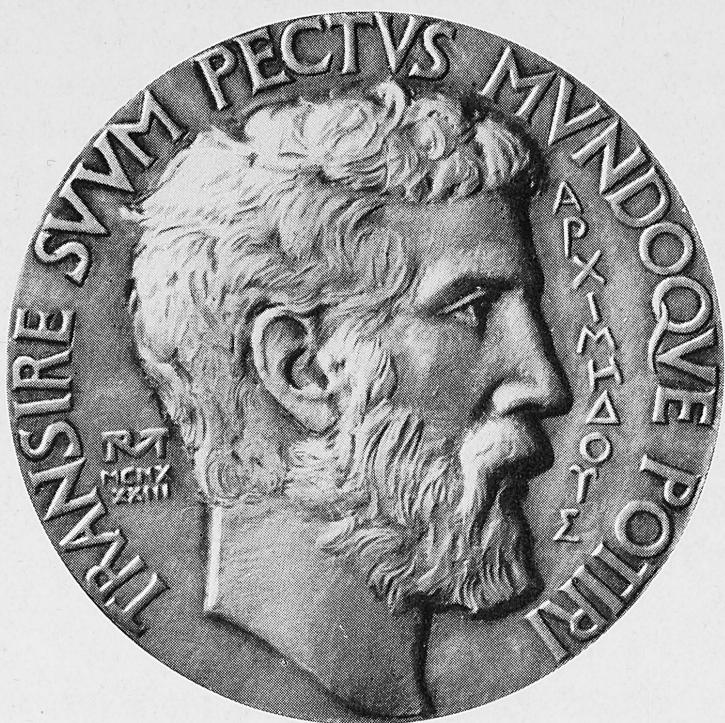
CHRONIQUE

La Médaille des Prix internationaux de Mathématiques.

Le Congrès international des mathématiciens, tenu à Zurich en septembre 1932, a eu le privilège d'enregistrer la création de deux Prix de mathématiques qui seront décernés tous les quatre ans à l'occasion des congrès internationaux. Ainsi que nous l'avons annoncé (31^{me} année, p. 278), le prix consiste en une médaille en or qui sera fournie par une fondation due à l'initiative du regretté professeur J. C. FIELDS (1863-1932), de l'Université de Toronto. Le fonds a pu être créé grâce au solde resté disponible après la publication des *Proceedings* du Congrès de Toronto (1924).

L'exécution de la médaille a été confiée au sculpteur canadien Dr R. Tait McKensie, R.C.A. La planche encartée dans le présent fascicule en donne une reproduction en grandeur naturelle; le diamètre est de deux pouces et demi (env. 63,5 mm.). L'avers est à l'effigie d'Archimède, l'un des plus grands savants de tous les temps. De nombreux artistes des temps anciens et modernes ont cherché à représenter l'illustre géomètre de Syracuse. M. Tait McKensie s'est inspiré des portraits, au nombre de plus de trente, que l'on peut voir

LA MÉDAILLE DES PRIX INTERNATIONAUX
DE MATHÉMATIQUES



Fondation canadienne, due à l'initiative du Prof. J. C. FIELDS (1863-1932),
de l'Université de Toronto.

(Voir *L'Ens. math.*, 31^e année, p. 278; 33^e année, p. 98.)

vide-leer-empty

dans les remarquables collections déposées par le prof. D. E. Smith à la Columbia University, à New-York. L'inscription *Transire suum mundoque potire* (Se dépasser soi-même et conquérir l'Univers), empruntée au poète latin Manilius, a été suggérée par le prof. Norwood, de l'Université de Toronto.

Au revers on reconnaît le dessin de la sphère inscrite dans un cylindre qui, comme on sait, a été reproduit sur la tombe d'Archimède. Au centre on lit l'inscription *Congregati ex toto orbe mathematici ob scripta insignia tribuere* (Les mathématiciens, réunis en congrès international, ont conféré (cette médaille) à ..., en reconnaissance de la valeur exceptionnelle de son œuvre scientifique). Une place est réservée pour graver le nom du lauréat.

Les prix seront décernés pour la première fois au congrès international qui aura lieu en 1936 à Oslo.

La Commission des prix internationaux de mathématiques est composée de MM. Severi (Rome), président, Birkhoff (Harvard University, U.S.A.), Carathéodory (Munich), Cartan (Paris) et Tagaki (Tokio).

H. FEHR.

**Première Conférence internationale
pour la Géométrie différentielle tensorielle et ses applications.**

Moscou, 17-23 mai 1934.

Nous avons déjà informé nos lecteurs de la fondation, à l'Université de Moscou, d'un Centre de Géométrie différentielle tensorielle (voir *L'Enseignement mathématique*, t. 32, 1933, p. 276).

Nous signalons maintenant, avec le plus grand empressement, qu'une Conférence a été organisée par l'Institut scientifique de mathématiques et de mécanique de l'Université de Moscou, sur l'initiative de son Séminaire pour le Calcul tensoriel et ses applications. Les séances ont eu lieu du 17 au 23 mai 1934, avec la participation de nombreux savants. Le Comité d'organisation était présidé par M. le Prof. B. KAGAN (Moscou), M. le Prof. J. A. SCHOUTEN (Delft) fonctionnant comme secrétaire-général.

Voici la liste des communications :

Le 17 mai, séance du matin (11 h.). — Président: W. BLASCHKE (Hambourg).

E. BORTOLOTTI (Cagliari). A la mémoire de G. Ricci-Curbastro.

B. KAGAN (Moskau). Ueber die Ziele und Aufgaben der Konferenz.

J. A. SCHOUTEN (Delft). Ueber einige aktuelle Probleme der tensoriellen Differentialgeometrie.

Séance du soir (6 h.). — Président: E. CARTAN (Paris).

W. BLASCHKE (Hamburg). Geometrie der Gewebe.

G. MANDEL (Leningrad). Geometrische Theorie des Gravitationsfeldes.

V. WAGNER (Moscou). Differential Geometry of a nonholonomic manifold.

Le 18 mai, séance du matin (10 h.). — Président: J. A. SCHOUTEN (Delft).

E. CARTAN (Paris). Les espaces de Finsler.

A. DUSCHEK (Wien). Ueber geometrische Variationsrechnung.

J. RUMMER (Moskau). Die Zweite Fundamentalform in der allgemeinen Relativitätstheorie.

Le 18 mai, séance du soir (7 h.). — Président: J. A. SCHOUTEN (Delft).

V. HLAVATY (Prague). Espaces de König.

C. BURSTIN (Minsk). Einige Bemerkungen über die Klasse einer quadratischen Differentialform.

G. GOUREWITCH (Moscou). Sur l'algèbre des trivecteurs.

Le 20 mai, séance du matin (10 h.). — Président: E. BORTOLOTTI (Cagliari).

E. CARTAN (Paris). Les espaces à connexion projective.

E. KÄHLER (Hamburg). Ueber eine Verallgemeinerung der Theorie der Pfaffschen Systeme.

D. SINTSOW (Kharkow). La géométrie des équations de Monge.

Séance du soir (5 h.). — Président: V. HLAVATY (Prague).

P. RACHEVSKY (Moskau). Eine Sechseckübertragung.

J. DUBNOW (Moscou). Les caractéristiques tensorielles des surfaces et des réseaux.

A. NORDEN (Moskau). Relative projective Differentialgeometrie.

Le 21 mai, séance du matin (10 h.). — Président: A. DUSCHEK (Wien).

B. KAGAN (Moskau). Ueber metrische Dualität in einem Riemannschen Raume.

E. BORTOLOTTI (Cagliari). Sur les méthodes de Vitali dans la géométrie différentielle.

H. SCHAPIRO (Moskau). Ueber die Transplantation der Kurvensysteme und der Parallelübertragung.

A. LOPSCHITZ (Moskau). Ueber die anholonomen Gebilde und die parallelen p-Richtungen in einem Riemannschen Raume.

Le 22 mai, séance du matin (10 h.). — Président: D. SINTSOW (Kharkow).

P. BURGATTI (Bologne). Sur les calculs directs.

S. FINIKOFF (Moscou). Sur les invariants de Darboux.

A. KOLMOGOROW (Moscou). La relation entre la topologie homologique et la théorie des grandeurs gauches.

N. TSCHEBOTARÖW (Kazan). Ueber verallgemeinerte Uebertragungsflächen.

Séance du soir (6 h.). — Président: C. BURSTIN (Minsk).

A. HOBORSKY (Krakow). Bericht über eine mit Herrn Golab geschriebene Arbeit und Stellung eines Problems.

St. GOLAB (Krakow). Ueber die affinen Invarianten von Kurven, die in einer X_p in L_n liegen.

A. WUNDHEILER (Warschau). Eine Methode zur Bildung von Invarianten und geometrischen Objekten.

D. PEREPELKINE (Moscou). Les courbes de Bertrand généralisées dans l'espace à 4 dimensions.

Le 23 mai, séance du matin (10 h.). — Président: P. ALEXANDROFF (Moscou).

E. CARTAN (Paris). La topologie des espaces admettant un groupe transitif clos.

E. KÄHLER (Hamburg). Die fundamentalen Invarianten eines algebraischen Funktionenkörpers.

W. BLASCHKE (Hamburg). Netze und Grundlagen der Geometrie.

Séance du soir (6 h.). Séance de clôture de la Conférence. — Président: J. A. SCHOUTEN (Delft).

A sa séance de clôture, la Conférence a résolu de former des groupes de savants qui s'occupent de problèmes connexes. Les membres d'un même groupe entretiennent une correspondance scientifique. Ils échangent non seulement des extraits de leurs ouvrages publiés, mais s'envoient aussi les manuscrits des ouvrages qui n'ont pas encore paru (au cas où l'ouvrage est grand, des résumés détaillés peuvent suffire). Ils se font part des problèmes qu'ils jugent intéressant de défricher et des plans de leurs travaux. Chaque groupe a son secrétaire qui se charge d'informer tous les membres de son groupe sur la littérature concernant le problème dont le groupe s'occupe. Chaque membre à son tour fait savoir au secrétaire tous les nouveaux ouvrages dont il apprend la publication et qui traitent des sujets rapprochés du thème qui intéresse le groupe. Ces listes bibliographiques doivent être envoyées en nombre équivalant au nombre des membres du groupe; le secrétaire les envoie à tous les savants de son groupe.

Il est désirable que chaque groupe s'adjoigne de nouveaux membres. Les groupes qui étudient des problèmes contigus établissent une correspondance entre eux (ces groupes sont marqués par un même numéro, par ex. 1^a, 1^b, 1^c). Les membres de deux groupes ainsi liés échangent des extraits de leurs ouvrages.

Les groupes suivants ont été constitués (le nom du secrétaire est en italiques).

1^a. *Géométrie des espaces projectifs courbes.*

E. Bortolotti, S. Finikoff, V. Hlavaty, *J. A. Schouten*, V. Wagner, A. Wundheiler.

1^b. *Géométrie différentielle projective des congruences et des surfaces.*

W. Dépoutatow, L. Ermolaew, *S. Finikoff*, V. Hlavaty, A. Norden.

1^c. *Le problème d'immersion ; les propriétés d'un ordre supérieur.*

E. Bortolotti, *C. Burstin*, G. Gourewitch, A. Lopschitz, N. Moltschanow, A. Wundheiler.

2^a. *Systèmes de courbes et de surfaces et multiplicités anholonomes.*

J. Dubnow, N. Efimow, *V. Hlavaty*, A. Lopschitz, H. Schapiro.

2^b. *Géométrie des congruences dans l'espace métrique.*

L. Ermolaew, *N. Glagolew*, S. Rossinski.

3. *Multivecteurs, Problème de Pfaff.*

C. Burstin, G. Gourewitch, J. A. Schouten.

4^a. *Forme quadratique angulaire et Espaces de Finsler.*

E. Bronstein, St. Golab, *B. Kagan*, V. Kostin, Marie Chestopal, V. Wagner.

4^b. *Espaces de Finsler et autres transports non linéaires.*

E. Bortolotti, A. Duschek, P. Schirokow.

5^a. *Les méthodes de Cartan dans la géométrie différentielle topologique.*

W. Blaschke, E. Cartan, A. Kolmogorow, Julie Rozanska.

5^b. *Géométrie différentielle globale (im Grossen).*

S. Abelsohn, S. Bakhwalow, *L. Lusternik*, L. Schnirelmann.

5^c. *Géométrie des tissus (Geometrie der Gewebe).*

W. Blaschke, E. Bortolotti, P. Rachevsky.

6. *Espaces de Riemann symétriques.*

S. Bakhwalow, E. Cartan, N. Glagolew, *D. Pérépelkine*, P. Schirokow, J. A. Schouten.

7. *Problèmes de déformation.*

S. Finikoff, *K. Tikhotzky*.

8. *Géométrisation des systèmes différentiels.*

E. Cartan, A. Wundheiler.

Résolution. — La Conférence internationale pour la géométrie différentielle tensorielle, réunie pour sa séance de clôture, constate que la tentative d'assembler les confrères qui traitent des sujets scientifiques étroitement liés a parfaitement réussi. Elle voit ses résultats essentiels non seulement dans les rapports qui ont été faits et les discussions qui les ont suivis, mais surtout dans l'organisation des groupes de savants pour un travail ayant un plan.

La Conférence exprime sa plus vive reconnaissance au Gouvernement de l'U.R.S.S. qui a prêté son plus large concours à cette première rencontre des spécialistes de la géométrie différentielle.

Elle prie son Comité d'Organisation de transmettre cette reconnaissance aux organes du Gouvernement.

La prochaine conférence pour la géométrie tensorielle doit être convoquée au plus tard dans trois ans.

Correspondance. — Pour tout ce qui concerne le Centre d'étude de Géométrie différentielle tensorielle, s'adresser à

B. Kagan, Président du Comité d'Organisation, U.R.S.S. Moscou, 17, Bolchaia Polianka 44,4 ou à *J. A. Schouten*, Secrétaire général de la Conférence, Delft, Rotterdamsche Weg 111 (Nederland).

Le premier congrès interbalkanique de mathématiciens

Athènes, 2-9 septembre 1934.

Le premier Congrès interbalkanique de mathématiciens s'est tenu à Athènes, du 2 au 9 septembre 1934, sous le Haut Patronage du Gouvernement Hellénique. Le Comité d'organisation était présidé par M. P. ZERVOS et le Comité exécutif par M. N. HATZIDAKIS.

Le succès du congrès a dépassé les espérances des organisateurs grâce à la participation des nombreux professeurs éminents des Universités et des Ecoles Polytechniques de Belgrade, Bucarest, Cernauti, Jassi, Sofia, Stamboul et Timisoara. L'Albanie avait envoyé deux représentants.

Le Congrès a été honoré d'une communication de M. E. VESSIOT, professeur à la Sorbonne et Directeur de l'Ecole Normale Supérieure de Paris, ainsi que d'une communication de M. C. CARATHÉODORY, professeur à l'Université de Munich.

La *Séance d'ouverture* a eu lieu le 2 septembre dans l'Aula de l'Université d'Athènes. Après que le Chef du Gouvernement, M. TSALDARIS, eut proclamé l'ouverture des travaux du Congrès, des discours furent prononcés par M. MACROPOULOS, Ministre de l'Instruction publique, M. EXARCHOPOULOS, Recteur de l'Université, P. ZERVOS, vice-recteur, M. N. HATZIDAKIS, professeur et M. CARANTANIS, président de l'Union des professeurs de mathématiques de l'enseignement secondaire. La

parole fut ensuite donnée aux représentants des autres pays balkaniques, MM. TOPSI et NAZI (Albanie), BONEFF (Bulgarie), TZITZEICA, POPOVICI et STOILOW (Roumanie), qui dans des allocutions très applaudies, insistèrent sur l'importance de ce nouveau congrès; les délégués des Universités de Belgrade et de Stambul ne purent atteindre Athènes qu'après la séance d'ouverture. Dans cette séance M. Zervos a attiré l'attention de ses collègues sur le rôle utile que pourrait jouer une *Union interbalkanique mathématique* ou encore une *entente interbalcanique scientifique*.

Le *Bureau du Congrès* était composé comme suit:

Membres d'honneur. — Présidents: M. MACROPOULOS, ministre de l'Instruction publique, et M. C. CARATHÉODORY. — Vice-présidents: MM. G. TZITZEICA, R. DE MISÈS, P. ZERVO.

Comité du Congrès pour l'Enseignement supérieur. — Président: M. N. HATZIDAKIS. — Vice-présidents: MM. C. POPOVICI, S. STOILOW, O. ONICESCU, C. TÉODORESCU, N. OBRECHKOFF, M. MILANKOWITCH, F. FREUNDLICH, A. NAZI, G. GEORGICOPOULOS.

Comité du Congrès pour l'enseignement secondaire. — Président: M. G. CARANTANIS. — Vice-présidents: MM. S. VOÚTSINAS, MICHALOPOULOS, B. MACRIS.

CONFÉRENCES ET COMMUNICATIONS.

ABASON, E.: Contribution à l'étude de la moyenne d'une fonction (lue par P. Zervos).

BILIMOVITCH, A.: Sur les équations intrinsèques du roulement d'un corps solide sur une surface fixe.

BONEFF, N.: Une application du potentiel de Neumann en Astronomie.

CARATHÉODORY, C.: Sur les équations de la Mécanique (lue par N. Hatzidakis).

FREUNDLICH, F.: Zur Frage der Schwere des Lichtes.

FREUNDLICH, F.: Die Expansion der Spiralnebel und die Metrik des Weltraumes.

HATZIDAKIS, N.: Sur les congruences et les complexes de droites.

HATZIDAKIS, N.: Les mathématiques dans l'évolution intellectuelle de l'humanité (Conférence).

KRITICOS, N.: Sur une condition nécessaire et suffisante pour la continuité d'une fonction de plusieurs variables et quelques applications (lue par C. Georgikopoulos).

KRITICOS, N.: Quelques inégalités entre trois nombres liés par la relation: $x + y + z - xyz = 0$ et applications de celles-ci au triangle.

MILANKOVITCH, M.: Über das Problem der Polverlagerungen.

- DE MISÈS, R.: Extension d'un théorème sur la probabilité d'une somme infinie.
- OBRECHKOFF, N.: Sur les fonctions univalentes ou multivalentes.
- OBRECHKOFF, N.: Le développement moderne de la théorie de la sommation des séries divergentes (Conférence).
- OEKONOMOU, A.: Sur une équation fonctionnelle.
- ONICESCU, O.: La topologie de la fonction d'un point du plan ou de l'espace.
- POPOVICI, C.: Fonctions bornées en chaque point d'un intervalle et non bornées dans l'intervalle.
- POPOVICI, C.: Nouvelles solutions des équations aux dérivées partielles par conditions aux limites.
- POPOVICI, C.: Sur les poches d'air.
- POPOVICI, C.: Equations intégrofonctionnelles et fonctionnelles (Conférence).
- REICHENBACH, H.: Die logische Grundlegung der Wahrscheinlichkeitsrechnung (lue par F. Freundlich).
- SALTYKOW, N.: Sur les progrès et les problèmes actuels de la Théorie des équations aux dérivées partielles du premier ordre (Conférence lue par P. Zervos).
- SARANTOPOULOS, S.: Quelques théorèmes sur les nombres entiers.
- STOILOW, S.: La topologie et la théorie de fonctions (Conférence).
- TÉODORESCU, C.: Nouvelles applications des moments d'inertie aux questions statistiques.
- THEODORIDES, Ph.: Die Tragflügeltheorie (Conférence).
- TZITZEICA, G.: Une classe de réseaux.
- TZITZEICA, G.: Réseaux et congruences (Conférence).
- VESSIOT, E.: Sur l'application de la théorie des faisceaux de transformations infinitésimales à l'étude des transformations des systèmes différentiels (lue par P. Zervos).
- ZERVOS, P.: Sur quelques équations différentielles indéterminées.
- ZERVOS, P.: Les théories nouvelles sur les problèmes généraux d'intégration des systèmes différentiels (Conférence).
- ZERVOS, P.: Evolution des différents concepts dans la science mathématique (Conférence).

* * *

- FOUSSIANIS, C.: Sur quelques applications du théorème de Rouché dans les polynomes entiers.
- GIOKAS: Sur un théorème de la théorie du triangle.
- GYPARAKIS: Remarques sur un théorème de Fermat.
- MACRIS, B.: Remarques sur le postulat d'Euclide.
- SARANTOPOULOS, S.: Un théorème se rattachant à la méthode par récurrence (induction complète).
- VOROS: Sur une propriété minimale du triangle.
- M^{lle} M. ZERVOS: Théorie des nombres demi-premiers.

Des communications concernant surtout l'enseignement ont été faites par: Arvanitakis, Bersan, Coumarianos, Filaretos, Kéramidas, professeur à l'Ecole Supérieure de Commerce, Lychros, Papaspyropoulos, Voutsinas, Président de la Société Astronomique et Zarokostas.

L'une des séances a été tenue à l'Ecole Polytechnique Nationale; après le discours du Recteur on entendit une belle allocution du professeur Téodorescu.

* * *

La *Séance de clôture* a eu lieu dimanche le 9 septembre à Delphes. M. P. Zervos fit un discours en dégageant la pensée de ces lieux éloquents; M. Hatzidakis résuma les travaux du Congrès.

De chaleureuses paroles de remerciements furent ensuite prononcées au nom des délégations étrangères par MM. TZITZEICA, BONEFF, MISÈS, TOPSI et NAZI.

Le prochain Congrès interbalkanique aura lieu à *Bucarest*.

P. ZERVOIS.

NOTES ET DOCUMENTS

Cours universitaires.

Année 1934-1935.

FRANCE

Paris; Faculté des Sciences. Cours et conférences du 1^{er} semestre 1934-1935. — *Géométrie supérieure*. E. CARTAN, prof.: Des espaces à connexion projective. — THYBAULT, chargé de cours: Travaux pratiques. — *Calcul différentiel et intégral*. A. DENJOY, prof.: Théorie des fonctions de variable complexe; Calcul intégral; Théorie des fonctions et des ensembles. — R. GARNIER, prof.: Calcul différentiel; Théories préliminaires d'algèbre et de géométrie. — *Applications de l'Analyse à la Géométrie*. R. GARNIER, prof.: Préparation au certificat de calcul différentiel et de calcul intégral; Applications géométriques de l'analyse. — *Mécanique rationnelle*. J. CHAZY, prof.: Dynamique et statique. — R. GARNIER, prof.: Cinématique. — E. CAHEN, chargé de conférences: Conférences de mécanique rationnelle. — *Mathématiques générales préparatoires aux sciences physiques*. H. FRÉCHET, prof.; G. VALIRON, chargé de cours: Mathématiques générales. — LE ROY, chargé de conférences: Conférence de mécanique. — E. CAHEN, chargé de conférences: Travaux pratiques. — *Calcul des probabilités et Physique mathématique*. E. BOREL, prof.: De la théorie des probabilités et de ses applications. — G. DARMOIS, prof.: Calcul des probabilités et représentation des lois statiques; Travaux pratiques. — *Théories physiques*. Louis de BROGLIE,